

# Onderling Contact

*Zórg voor de allerarmsten!*



Nieuws & Informatie  
**St. Onderlinge Zorg Oekraïne**

Oktober 2006  
7<sup>e</sup> jaargang nummer 3

In dit nummer:

- Zomer 2006
- Lonen in Oekraïne
- OZO nieuws - Boerderij
- St. OZO ontvangt gratis een splinternieuwe Hitachi beamer
- Microsoft help St. OZO



## Van de voorzitter

Zomer 2006. Vakantietijd! Honderdduizenden reizen af naar hun favoriete bestemming, in de hoop enigszins uit te kunnen rusten van de dagelijkse besommeringen en de accu weer op te laden voor de aandacht die de komende werkzaamheden nu eenmaal met zich meebrengen. Vanwaar deze aanhef? Omdat ik met mijn gezin en ouders naar mijn favoriete bestemming geweest ben. De reis ging ditmaal niet naar de Eifel, de Veluwe of de Ardennen, maar naar het land waar St. OZO humanitaire hulp verleend: Oekraïne.



Centrums worden opgeknapt om mensen te lokken naar al dan niet prachtige winkels of markten, waarvoor veel bekijks is en waar de uitbaters hun waren aanprijzen.

Vol goede moed togen we op zekere dag oostwaarts om rustig reizend drie dagen later te arriveren in Nagydobrony. Om vervolgens twaalf dagen de Oekraïense (Hongaarse) cultuur in te ademen en daadwerkelijk de projecten van St. OZO te zien en te ervaren. Het verging hen op dezelfde manier als mijzelf, nu tien jaar geleden, toen ik voor de eerste keer in Oekraïne kwam.

Zeer onder de indruk van het verzorgingshuis en haar bewoners, maar ook de bijna tastbare armoede, de kerkdiensten in het dorp, de kerkdiensten bij de zigeuners en hun hartstochtelijk zingen, de

## COLOFON

Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne is een onafhankelijke landelijke stichting met als doel het bevorderen van het maatschappelijk en geestelijk welzijn van de allerarmsten in Oekraïne.  
*Grondslag van St. OZO is de Bijbel*

### Secretariaat Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne

Oost Voorgors 79  
3241 KD Middelharnis

Tel: 0187-486572  
Fax: 0187-482561

### Bankrelatie:

Rabobank Middelharnis  
Banknr. 3416.36.851

E-mail: [info@stichting-ozo.nl](mailto:info@stichting-ozo.nl)  
Internet: [www.stichting-ozo.nl](http://www.stichting-ozo.nl)

Kamer van Koophandel: Nr. 24311775



Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne  
*Zorg voor de allerarmsten!*

Onderling Contact info krant verschijnt 4 keer per jaar



---

schitterende ongerepte natuur, de contacten met de bevolking, de slechte wegen, de armoedige dorpjes die als een inktvlek op een groot papier in de uitgestrekte vlaktes liggen, de steden waar manmoedig centra worden opgeknapt om mensen te lokken naar al dan niet prachtige winkels of markten, waarvoor veel bekijks is en waar de uitbaters hun waren aanprijzen in de hoop de verwachte omzet te halen en waar na sluitingstijd talrijke schamel geklede zigeuners de vuilnisbakken leegstropen, werden de dagen doorgebracht. We bleven in verzorgingshuis 'Rehoboth', waar we spoedig één werden met bewoners en personeel. Samen 's morgens vroeg in de tuin psalmen zingen in een mix van Hongaars en Hollands, Hongaarse woorden leren, verhalen over vroeger en nu van de bewoners, het was voor ons allemaal een onvergetelijke ervaring.

## ***Dankbaar voor slechts een brood.....***

Eén les hebben we gezamenlijk wel geleerd: voor wat betreft de geestelijke rijkdom kunnen wij westerlingen nog een heleboel van hen leren! Op de terugreis naar Holland vroeg ik, enigszins geveinsd, belangstellend naar de vakantiebestemming DV volgend jaar. Het antwoord was eensluidend: weer Oekraïne!

En de mooiste belevenis? Ook dat was eensluidend. Enkele dagen voor ons vertrek bezochten we, met een theologiestudent als gids, de stad Beregszász. We parkeerden de auto op een privé terrein en werden spoedig daarna aangeklampt door een zigeunerjongetje, bedelend om geld. Onze begeleider vroeg hoeveel broertjes en zusjes hij had. Het antwoord was: negen. Kom op, zei onze gids, ik geef je geen geld, maar ik koop een brood voor je. Een streep door de rekening? Maar het ventje liep mee en nam zonder wat te zeggen het brood in ontvangst en verdween zonder iets te zeggen. We bekeken de stad en op een gegeven moment besloten we naar huis te gaan. We stapten in de auto en reden weg. Tot onze verbazing stond twee straten verderop het zigeunerjongetje te zwaaien met een lach op zijn gezicht en het brood in zijn handen: dank u wel!

Toch dankbaar voor slechts een brood.....

***Teun Bakker***

## Giften allerlei

- Een Duits echtpaar fietste op de Rabobank fietsdag € 96,- bij elkaar voor St. OZO.
- Het Christelijk Ouddorps Mannenkoor o.l.v. Ab Vroegindewey en een kinderkoor verzorgden jl. 7 augustus een koor en samenzangavond in verenigingsgebouw Eben-Haëzer te Ouddorp.  
De collecte op deze goed bezochte avond was bestemd voor St. OZO: € 453,95.
- IC Automatisering te Dirksland schonk twee goede gebruikte computers (compleet met beeldscherm, toetsenbord en muis). Deze zullen gebruikt gaan worden in 'Rehoboth'.
- Deze computers moeten uiteraard voorzien zijn van Windows XP Professional (hongaars) en Office 2003 Professional (hongaars).  
Onze technische man, Michel Koppenaar, zocht contact met Microsoft en via een medewerker van deze wereldwijde organisatie werden deze legale pakketten, waarmee enkele duizenden euro's gemoed zijn, aangeboden voor het luttel bedrag van € 208,14.
- Tijdens zijn vakantie in Renswoude verzorgde medewerker Jaap Koppenaar een videopresentatie voor de campinggasten en voor mensen waarvoor op deze camping dagopvang wordt verzorgd. De opbrengst bedroeg € 369,-.

Zoals u ziet weer allerlei opbrengsten. Fantastisch! Onze hartelijke dank!

\*\*\*\*\*

## Beamer

Om een goede videopresentatie te verzorgen is een beamer onmisbaar. Met dit apparaat kunnen de videobeelden tot op ware grootte vertoond worden. We liepen al geruime tijd te denken om zo'n apparaat aan te schaffen, maar het uitgeven van € 1500.00 van de sponsorgelden vonden wij niet verantwoord, ook al is een goede PR heel belangrijk voor de stichting.

En zie daar, een bezoekje aan Firma van der Heijden in Dirksland bracht uitkomst. Dit bedrijf had volkomen begrip voor de situatie en ging aan de slag.

Enige tijd geleden belden zij op met de mededeling dat er een splinternieuwe Hitachi beamer met 2500 ANSI LUMEN klaar stond. Gesponsord door Van der Heijden en AplusK te Ridderkerk. Beide bedrijven: heel hartelijk bedankt! Dankzij uw optische gift kunnen wij onze videopresentatie veel beter vertonen!



Jaco Tanis (links) overhandigt de Hitachi beamer aan technisch medewerker Michel Koppenaar.



## Loon netjes betalen

Premier Joeri Jechanoerov van Oekraïne heeft het bedrijfsleven opgeroepen het personeel niet zwart te betalen. 'Betaal uw arbeidskrachten met officiële lonen en niet met enveloppen,' hield hij een gehoor van Oekraïense zakenlieden voor. Zwart betalen gebeurt vaak in Oekraïne. Ondernemers begonnen daarmee na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie. Zij betaalden zeer lage officiële lonen. Daarmee liep niet alleen de staat belastingopbrengsten mis, maar ook het staatspensioenfonds ontving minder inkomsten. Vervolgens bleken veel arbeidskrachten geen lening van banken te kunnen ontvangen. 'Ik ben er zeker van dat u zich realiseert welke verantwoordelijkheden u draagt tegenover uw personeel. Als u uw lonen en uw belastingen op tijd en volledig betaalt, komt dat ten goede aan het welzijn van de staat en de burger'. Het officiële loon zou niet lager moeten zijn dan 453 Hrivna per maand (€ 73). Maar uit cijfers van de regering blijkt dat meer dan 35 procent van de officiële lonen lager is dan het wettelijk minimum van 332 Hrivna per maand (€ 54). Het gemiddelde maandloon in september zou 856 Hrivna (€ 138) moeten zijn.

Bron: Oekraïne magazine



## OZO nieuws - boerderij

**J**e valt van het een in het ander. Deze uitspraak kan een beladen klank hebben, maar vanuit OZO perspectief mag gesproken worden van een zeer positieve ontwikkeling. Want een verzorgingshuis bouwen is één, haar draaiende te houden is een belangrijke tweede. Nu maken wij ons daar niet ongerust over, want we mogen ons verheugen in een schare van trouwe gevers. Toch hebben we onze Oekraïense medewerkers steeds op het hart gedrukt om middelen te vinden die bijdragen aan de exploitatie van verzorgingshuis 'Rehoboth'. In ieder geval zijn er al de opbrengsten van de grond rond 'Rehoboth'. Daarbij 75% van de pensioenbedragen en in de toekomst de opbrengst van de verkoop van de bezittingen van de bewoners.

Maar, zoals gezegd, je valt van het een in het ander. Zoals u bekend is staan projecten zoals verzorgingshuis 'Rehoboth' en dergelijke op naam van de kerk. Enkele jaren geleden, ook op naam van de kerk, besloot een Canadese familie een boerderij in Nagydobrony te financieren, om met de opbrengst daarvan een middelbare school in stand te houden.

Helaas voor deze familie werd deze boerderij gerund door een oncapabele Oekraïense heer die liever met de handen in de zakken vanuit duizelingwekkende hoogte bevelen gaf aan veel te veel personeel. U begrijpt het al: in no time was de boerderij totaal verwaarloosd. Veel te hoge kosten, magere koeien, zieke varkens, dames en heren personeel die de kantjes er af liepen, onbebouwde grond, verwaarloosde tractors en landbouwmachines, etcetera.

Het presbyterium van de kerk zat op een gegeven moment met de handen in het haar, want de op de hoogte gestelde Canadezen besloten onder deze omstandigheden de geldkraan dicht te draaien. Slechts wanneer er een nieuwe, goed functionerende bedrijfsleider gevonden zou worden, dan zou het project worden voortgezet.

Zo kwam het dat enige maanden geleden een bezorgde afvaardiging van het presbyterium op de respectievelijke stoepen stond van.....OZO medewerkers Jenö en Pisti! Met de dringende vraag of zij de boerderij weer nieuw leven in willen blazen. Onder de indruk als zij waren van



---

de moed, durf en kennis van onze OZO medewerkers om een instelling als verzorgingshuis 'Rehoboth' op degelijke wijze te bouwen en professioneel te runnen en ook van hun kennis op het gebied van de landbouw, was de hoop op hen gevestigd.

Na rijp beraad besloten onze medewerkers deze uitdaging aan te gaan, niet in het minst door de afspraken met het presbyterium: de helft van de opbrengst gaat naar de school en: de andere helft naar 'Rehoboth'! Natuurlijk is de opbrengst nu nog niet in geld uit te drukken, maar de verwachtingen zijn hoog gespannen! Want we spreken hier wél van een heuse boerderij: een (kleine) woning, twee grote opslagloodsen, vier tractors en alle beschikbare landbouwmachines; de stal: 1 melkkoe, 17 mestkoeien, 2 paarden, 19 varkens, 30 biggen, kippen en ganzen; 25 hectare landbouwgrond, 4 kassen van 40 meter diep (tomaten, paprika's en augurken), een boomgaard met fruitbomen, en een aggregaat.

Per 1 juli dit jaar togen onze medewerkers voortvarend aan het werk: een koe en een varken met een gebroken poot werden geslacht en van de opbrengst werd een jonge stier gekocht en vele tonnen opgeslagen graan werden verkocht aan handelaren uit de steden. Een afgedankte Russische combine werd verkocht aan een handelaar voor onderdelen. Geef ons een jaar en we hebben de trein op de rails, vertelden zij ons enthousiast.

Voor u als sponsor is dit goed nieuws. Uit alles blijkt dat onze Oekraïense medewerkers geen behoefte hebben om lui onderuit gezakt met Hollands geld directeur te spelen en de hand op te houden. Zélf initiatieven nemen en uitvoeren! Momenteel beraden wij ons over de mogelijkheden om van deze boerderij een nieuw OZO project te maken.

*Zélf initiatieven nemen en uitvoeren!*



Een varken met een gebroken poot werd geslacht en van de opbrengst werd een jonge stier gekocht.



## Verrassing

U heeft in de vorige OC het uitermate trieste verhaal van Tatjana kunnen lezen. Gelukkig maakt zij het naar omstandigheden goed en ze heeft het heel erg naar haar zin in verzorgingshuis 'Rehoboth'. En we hopen dat zij het nóg beter naar haar zin zal krijgen, want: we hebben een verrassing voor haar! Deze verrassing gaan we haar het komende oktoberwerkbezoek aanbieden en in de volgende OC zullen we hiervan verslag uitbrengen.

**Onderling Contact gelezen?**

**Geef dit blad door aan anderen!**

*Zorg voor de allerarmsten!*

\*\*\*\*\*